

Conjunto de la válvula cambiadora de color

307731S

Rev. F

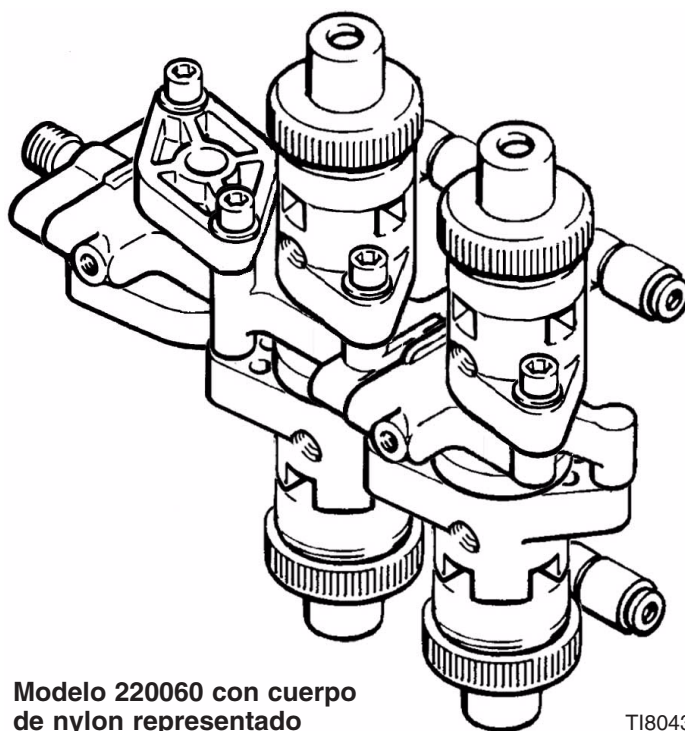
*Presión máxima de entrada de aire de 7 bar; 0,7 MPa
Presión máxima de trabajo del fluido de 21 bar (2,1 Mpa)*



Instrucciones importantes de seguridad

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual. Guarde las instrucciones.

Vea la lista de modelos en la página 2.



Modelo 220060 con cuerpo de nylon representado

TI8043a

Lista de modelos

NO. PEDIDO DEL CONJUNTO		No. de válvulas*
Con cuerpo de nylon	Con cuerpo de acero inox.	
—	949796	3
—	220019	4
220060	220020	5
220061	220021	6
220062	220022	7
220063	220023	8
220064	220024	9
220065	220025	10
220066	220026	11
220067	220027	12
220068	220028	13
220069	220029	14
220070	220030	15
220071	220031	16
220072	220032	17
220073	220033	18
220074	220034	19
220075	220035	20
220076	220036	21
220077	220037	22
220078	220038	23
220079	220039	24
220080	—	25
220081	220041	26
220082	220042	27
220083	220043	28
220084	—	29
220085	220045	30

* Durante el funcionamiento normal, una válvula se utiliza para el aire y otra para el disolvente.

Instalación

1. Coloque una junta (5) entre cada uno de los colectores centrales (3). Conecte el colector con los dos tornillos (6). Vea la Fig. 2.
2. Coloque una junta (5) en el extremo abierto del último colector central, y conecte el colector extremo (4) con los dos tornillos (6).
3. Coloque una junta (5) en la parte delantera del primer colector central, y conecte el bloque delantero (2) con los dos tornillos (6).
4. Instale las válvulas (1) en los colectores con las dos arandelas (7—sólo las válvulas de nylon) y los dos tornillos (6).

NOTA: Cada colector central (3) puede alojar hasta cuatro válvulas (dos a cada lado). El colector extremo (4) puede alojar dos válvulas. Siempre que no se instale una válvula es necesario colocar un tapón de colector.

5. Instale el tapón de colector (8) con los tornillos (6) y las arandelas (7).

NOTA: Las dos válvulas de cambio de color del colector extremo (4) se utilizan **ÚNICAMENTE** para el disolvente y para el aire.

6. Conecte un tubo de 4 mm D.E. en cada una de las piezas de entrada de aire del pistón (B), introduciendo el tubo en la pieza especial de desconexión rápida. Vea la Fig. 1.

NOTA: Se dispone de tubo de aire con un D.E. de cuatro mm (5/32 pulg.); para pedir, vea la sección **Accesorios** en la página 7.

NOTA: La pieza de entrada de aire (B) es un codo de 90°. Se dispone de una pieza opcional recta; para pedir, vea la sección **Accesorios** en la página 7.

7. Instale un adaptador adecuado (A) en la entrada de fluido de 1/8 npt de cada válvula. Aplique sellador de roscas al adaptador y aplique los pares siguientes:

Válvula de nylon: 0,56 N.m

Válvula de acero inoxidable: 2,3 N.m

Conecte la manguera de suministro de pintura al adaptador (A). Vea la Fig. 1.

8. Conecte las mangueras de pintura desde la pistola hasta el bloque delantero (2). Las roscas del bloque delantero son roscas compuestas 1/4–18,6, que encajan en ambos conectores hembra BSP de 1/4–18 npsm ó 1/4–19.

9. Si está recirculando la pintura, retire el tapón de recirculación (C) de la válvula y conecte la línea de recirculación a la lumbrera de 1/8 npt(f), usando un adaptador adecuado. Vea la Fig. 2. Aplique sellador en el adaptador y aplique los pares siguientes:

Válvula de nylon: 0,56 N.m

Válvula de acero inoxidable: 2,3 N.m

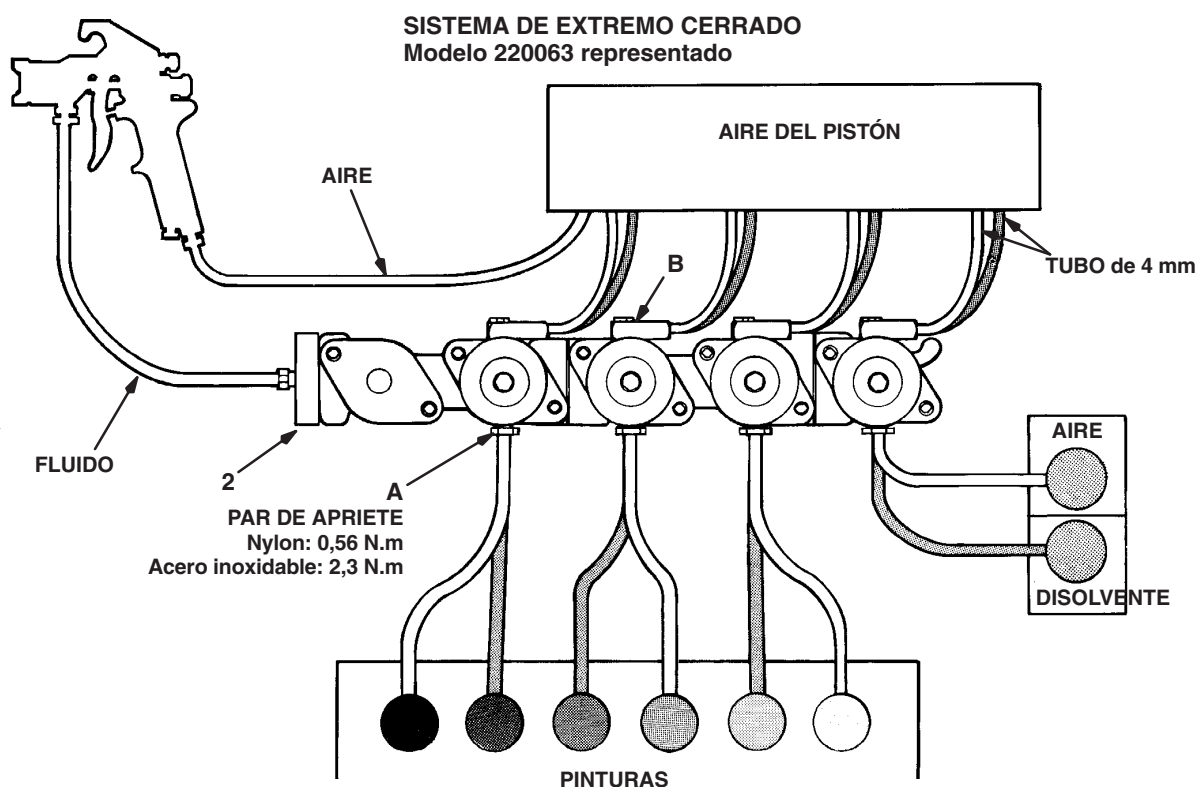


Fig. 1

Instalación

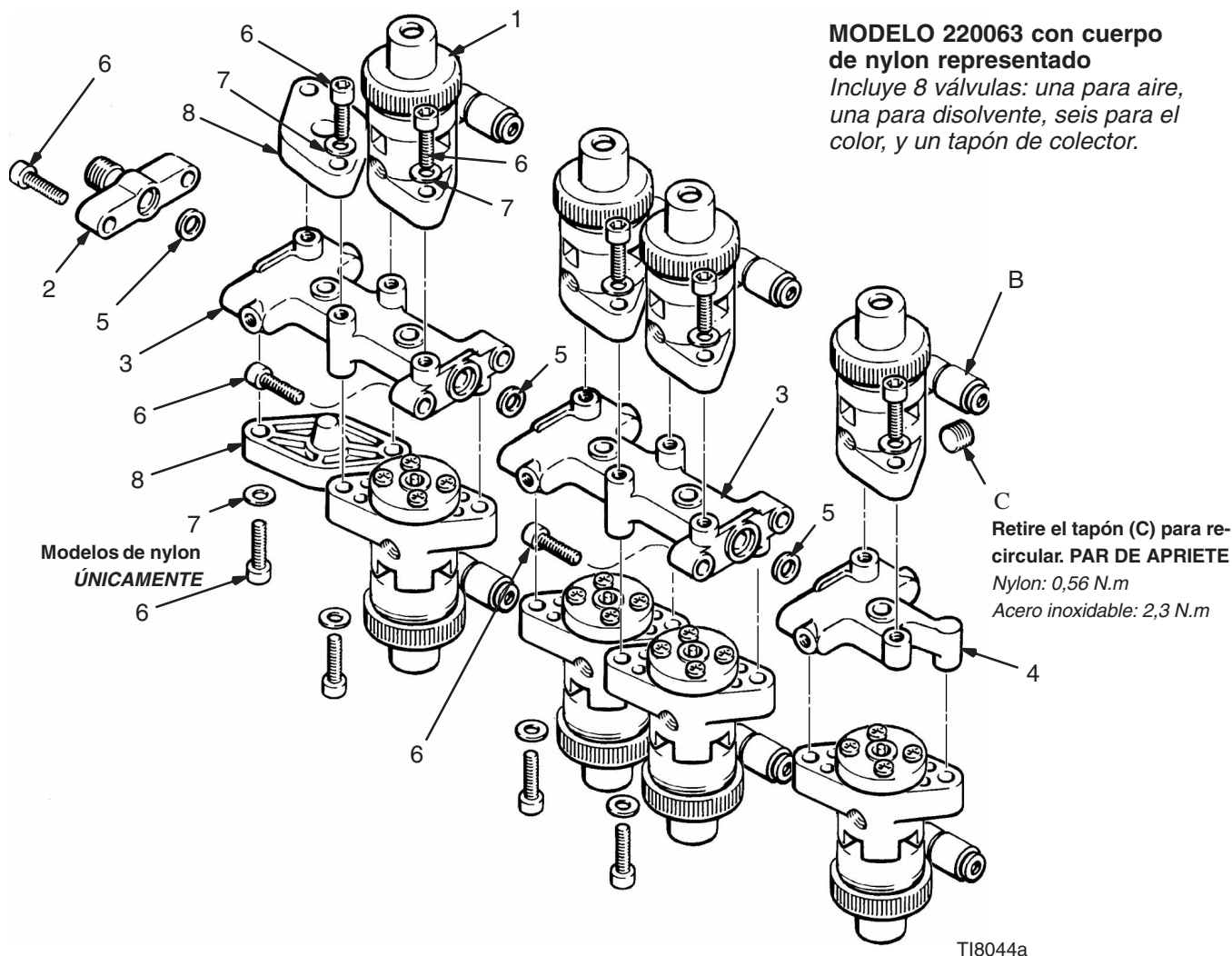


Fig. 2

Servicio

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de que se produzcan heridas graves, incluyendo salpicaduras en los ojos o en la piel, lesiones producidas por las piezas en movimiento o las descargas eléctricas, siga el **Procedimiento de descompresión**, y lea y siga las advertencias que aparecen en los manuales de instrucciones de la bomba y del dispositivo de pulverización.

Para reducir los períodos de inactividad, cuando desmonte una válvula para revisarla, tenga a mano tapones de colector (8), arandelas (7), y tornillos de cabeza (6) adicionales. Esto le permitirá continuar usando las otras válvulas.

Vea el Manual de instrucciones 307941 para el procedimiento de reparación de las válvulas de color.

Piezas

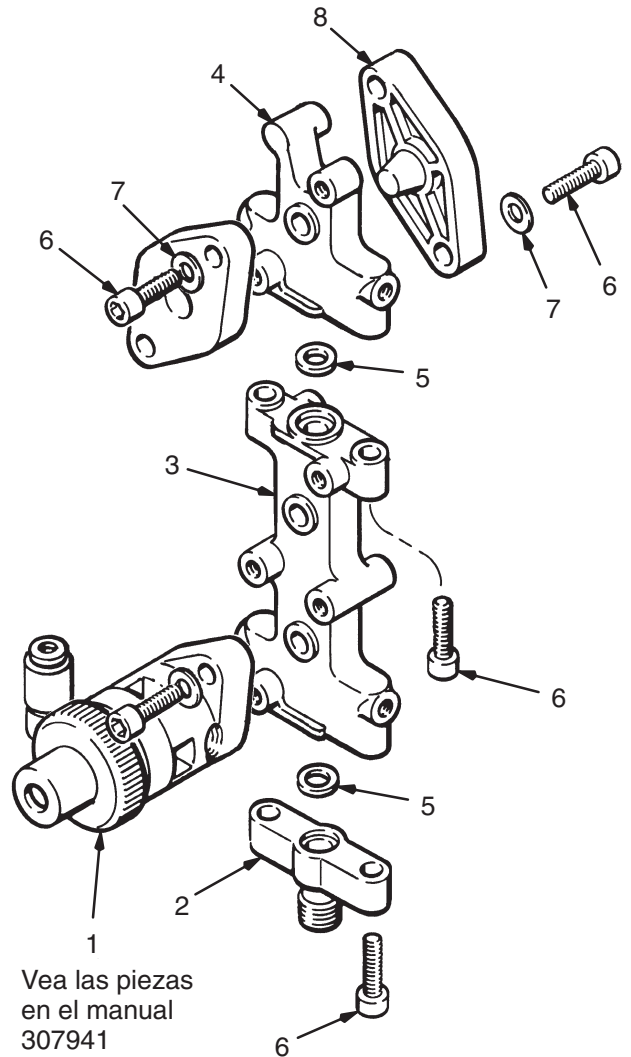
Conjunto de la válvula cambiadora de color

Incluye los ítems del 1 al 8

Pos.	Ref. pieza	Descripción	Cant.
1**	218900	VÁLVULA DESNUDA; válvula de nylon <i>Sólo conjuntos</i>	*
	218964	VÁLVULA DESNUDA; válvula de acero inox. <i>Sólo conjuntos</i>	*
2	181235	BLOQUE DELANTERO	*
3	181099	COLECTOR CENTRAL	*
4	181098	COLECTOR EXTREMO	*
5	178422	JUNTA	*
6	108019	TORNILLO DE CABEZA	*
7	108193	ARANDELA	*
8	181036	TAPÓN DE COLECTOR	*

* Vea la información contenida en el cuadro de cantidades de los componentes de las válvulas, más abajo y en la página 5, para determinar la cantidad que debe pedir para el modelo de su válvula de color.

** Vea el manual 307941 para pedir las piezas de la válvula desnuda.



Vea las piezas en el manual 307941

Cuadro de cantidades de los componentes de las válvulas

Cómo usar el cuadro de cantidades de los componentes de las válvulas

En el cuadro de la página 5, las cantidades se indican debajo de cada ref. pieza de los componentes, enfrente de la ref. pieza del conjunto de válvula cambiadora de color correspondiente.

Por ejemplo, si tiene un conjunto de válvula cambiadora de color 220059, su válvula de color consiste en los componentes que aparecen a la derecha:

Pos.	Ref. pieza	Descripción	Cant.
1	218900	VÁLVULA DESNUDA; válvula de nylon <i>SÓLO conjuntos</i>	4
2	181235	BLOQUE DELANTERO	1
3	181099	COLECTOR CENTRAL	1
4	181098	COLECTOR EXTREMO	1
5	178422	JUNTA	2
6	108019	TORNILLO DE CABEZA	16
7	108193	ARANDELA	12
8	181036	TAPÓN DEL COLECTOR	2

Cuadro de cantidades de los componentes de las válvulas

CONJ. VÁLVULA CAMB. COLOR		POS. 1 Válvula desnuda		POS. 2 Bloque delantero	POS. 3 Colector central	POS. 4 Colector extremo	POS. 5 Junta	POS. 6 Tornillo cabeza	POS. 7 Arandela lisa		POS. 8 Tapón del colector
(Nylon) Ref. pieza	(acero inox.) Ref. pieza	(Nylon) 218900	(Acero inox.) 218964	181235	181099	181098	178422	108019	(Nylon) 108193	(Acero inox.) 108193	181036
—	949796	—	3	1	1	1	2	16	—	6	3
—	220019	4	4	1	1	1	2	16	12	4	2
220060	220020	5	5	1	1	1	2	16	12	2	1
220061	220021	6	6	1	1	1	2	16	12	—	—
220062	220022	7	7	1	2	1	3	26	20	6	3
220063	220023	8	8	1	2	1	3	26	20	4	2
220064	220024	9	9	1	2	1	3	26	20	2	1
220065	220025	10	10	1	2	1	3	26	20	—	—
220066	220026	11	11	1	3	1	4	36	28	6	3
220067	220027	12	12	1	3	1	4	36	28	4	2
220068	220028	13	13	1	3	1	4	36	28	2	1
220069	220029	14	14	1	3	1	4	36	28	—	—
220070	220030	15	15	1	4	1	5	46	36	6	3
220071	220031	16	16	1	4	1	5	46	36	4	2
220072	220032	17	17	1	4	1	5	46	36	2	1
220073	220033	18	18	1	4	1	5	46	36	—	—
220074	220034	19	19	1	5	1	6	56	44	6	3
220075	220035	20	20	1	5	1	6	56	44	4	2
220076	220036	21	21	1	5	1	6	56	44	2	1
220077	220037	22	22	1	5	1	6	56	44	—	—
220078	220038	23	23	1	6	1	7	66	52	6	3
220079	220039	24	24	1	6	1	7	66	52	4	2
220080	—	25	25	1	6	1	7	66	52	2	1
220081	220041	26	26	1	6	1	7	66	52	—	—
220082	220042	27	27	1	7	1	8	76	60	6	3
220083	220043	28	28	1	7	1	8	76	60	4	2
220084	—	29	29	1	7	1	8	76	60	2	1
220085	220045	30	30	1	7	1	8	76	60	—	—

Accesorios

Utilice únicamente piezas y accesorios originales de Graco

Adaptador de entrada de fluido 191872

1/4 npsm x 1/8 npt

Pieza de entrada de aire recta 111328

Para utilizar cuando el codo de 90° estándar no puede ser utilizado. Rosca macho de 10–32.

Tubo de aire 514607

4mm D.E; nylon

Al pedir, especificar la longitud necesaria.

Características técnicas

Presión máxima de funcionamiento del fluido

..... 21 bar (2,1 MPa)

Presión máxima de funcionamiento del aire

..... 7 bar (0,7 MPa)

Requisitos del tubo de entrada del aire ... 4 mm D.E.

Entrada de fluido 1/8 npt(f)

Salida de fluido 1/8 npt(f)

Piezas húmedas . pieza fundida inerte, electropulida, en acero inoxidable 304, piezas troqueladas, inertes, en acero inoxidable 304, acetal, polietileno de peso molecular ultraelevado, *nylon (sólo en las válvulas de nylon)*

Peso

Una válvula de nylon: 97 g

Una válvula de acero inoxidable: 131 g

Un colector extremo: 104 g

Un colector central: 176 g

Garantía de Graco

Graco garantiza que todo equipo fabricado por Graco y que lleva su nombre, está exento de defectos de material y de mano de obra en la fecha de venta por parte de un distribuidor autorizado Graco al cliente original. Por un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza o equipo que Graco determine que está defectuoso. Esta garantía es válida solamente cuando el equipo ha sido instalado, operado y mantenido de acuerdo con las instrucciones por escrito de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable, del desgaste o rotura general, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco será responsable del fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipo o materiales no suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, operación o mantenimiento incorrectos o por las estructuras, accesorios, equipo o materiales no suministrados por Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución, a portes pagados, del equipo que se reclama está defectuoso a un distribuidor autorizado Graco, para la verificación del defecto que se reclama. Si se verifica dicho defecto, Graco reparará o reemplazará, libre de cargo, cualquier pieza defectuosa. El equipo será devuelto al comprador original, con los costes de transporte pagados. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto de material o de mano de obra, se efectuarán las reparaciones a un precio razonable, que incluirá el coste de las piezas, la mano de obra y el transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUIRÁ A CUALQUIER OTRA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador para el incumplimiento de la garantía será según los términos mencionados anteriormente. El comprador acepta que no hará uso de ningún otro recurso (incluyendo, pero no limitado a, daños incidentales o consiguientes de pérdidas de beneficios, pérdidas de ventas, lesión personal o daños materiales, o cualquier otra pérdida incidental o consiguiente). Cualquier acción por el incumplimiento de la garantía debe realizarse antes de transcurridos dos (2) años de la fecha de venta.

Graco no garantiza, y rechaza cualquier petición de garantía relacionada con accesorios, equipo, materiales o componentes vendidos, pero no fabricados, por Graco. Estos productos vendidos, pero no fabricados, por Graco (tales como motores eléctricos, motores a gasolina, interruptores, mangueras, etc.) estarán cubiertos por la garantía, si la hubiera, del fabricante. Graco proporcionará al comprador asistencia razonable en la demanda de estas garantías.

Bajo ninguna circunstancia, Graco será responsable de los daños indirectos, fortuitos, especiales o indirectos resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos al mismo tiempo, tanto en lo que se refiere a un incumplimiento de contrato como a un incumplimiento de garantía, negligencia de Graco o de cualquier otra forma.

PARA LOS CLIENTES DE GRACO EN CANADÁ

Las partes reconocen haber convenido que el presente documento, así como todos los documentos, notificaciones y procedimientos judiciales emprendidos, presentados o establecidos que tengan que ver con estas garantías directa o indirectamente, estarán redactados en inglés. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Todos los datos, escritos y visuales, contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de su publicación, Graco se reserva el derecho de realizar cambios en cualquier momento, sin previo aviso.

MM 307731

Graco Headquarters: Minneapolis
Oficinas internacionales: Bélgica, China, Japón, Corea

**GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777**

IMPRESO EN BÉLGICA 307731 Abril, 1985; Revisado 4/2006